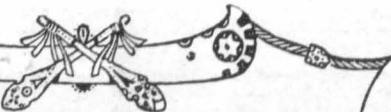


ΕΝΑ ΥΠΕΡΟΧΟ ΑΡΙΣΤΟΥΓΓΗΜΑ

ΤΟΥ ΓΟΥΣΤΑΥΟΥ ΑΙΜΑΡ



Η ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΡΔΙΑ

(Συνέχεια έκ τοῦ προηγουμένου)

Κ' έκεινες, κλεισμένες στὸ διαιμέρισμα τοῦ Θάύους τοῦ σπηλαῖου-ομφώνων μὲ τὴν προνοτικὴ διασταγὴ τῆς Μεγάλης Καρδίας—περίμεναν μὲ ἀγνῶνια τὴν ἐμφάνισι του. "Ἐτοι, δχι μόνον δὲν εἶδαν τίποτε καὶ τὶς τρομερὲς σκηνὲς ποὺ διηγήθηκαν πόλαν, ἀλλὰ οὔτε κι' ὑπωφάστηκαν καθόλου τὸ αἰματόθρεχτο ξετύλιγμα τους!"

"Ἡ δόνα Σεσουσίτα λαχταρούσε νό δῆ τὸ παιδί της...

Κ' ἡ δόνα Λούθ λαχταρούσε νά δῆ—με τὴν ίδια δίψα καὶ μὲ τὸν ίδιο πέθο καὶ γιὰ τους δυό—τὸν θεῖο της καὶ τὸν ἀγαπημένο της...

XIV
Η ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΚΙ' Η ΣΥΓΝΩΜΗ

"Ἡ δόνα Σεσουσίτα ἐπεσε στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ πατιδιοῦ της, δάκρυθρεξτὴ ἀπὸ χαράς... Σκεπτικός έκεινος, φρεματωμένος ἀπὸ δύρες γιατὶ ή εὐτυχῆς λύσις τῶν περιπτετῶν αὐτῶν σήμανε συγχρόνως τὸ τέλος τῆς τόσο γλυκειάς καὶ τόσο θασανιστικῆς μαζού, σωματικῶς.

"Ἐλα μαζό μου, μητέρα! τῆς ἐπίσης οιγάλφωνα. 'Ο Ανοιχτόκαρδος εἶνε πληγμένος... 'Ο Οδάκτυγον τὸν πλήγωσε μὲ τὸ μαρακάρι του, πρὶν σκοτωθῆ ἄπ' τὸν Ἀντοκέφαλο... 'Αλλωστε... ἀς ταύτα παράσοντα μὲ τὴν παρουσία μας... αὐτὴ τὶ συγκινητικὴ σκηνὴ!

Τῆς έβειζε μὲ δόκιμο τὸν λευκομάλλο στρατηγοῦ, δόποις—ἄφωνος ἀπὸ θαβειά συγκίνηση, δάκρυσμένος καὶ χλωμός—εἶχε σφιγγένη στὰ μπράστα του τὴν ἀνέψια του, καὶ τῆς φιλούσε διαφάκως τὰ μαλιά...

Μητέρα καὶ υἱός ἀπορύθμηκαν διακριτικά.

Θεῖος κι' ἀνέψια ἔμειναν μόνοι τους στὸ σπήλαιο.

Δέν χόρτανε νά τὴν κρατή στὸν δογκαλί του τὴ δόνα Λούθ, δό γερο-θεῖος της. 'Ο ὄλυτο τραχύς αὐτὸς γαρακτήρας, τόσο μαλακωμένος τὸν πάτερα τελευταῖα απὲ τὰ δλεπτάλληλα δυστυχήματα καὶ τὶς συμφορές που τὸν είχαν θρῆ, δάκρυζε σὰν παΐδιος. "Ἡ εὐτυχία νά σφιγγεῖ στὰ μπράστα την νεαρή κι' δύνη σενορία, ἡ ὄποια αποτελεῖσθε τὴ μόνη παρηγορὴ τῶν δάστρων μαλλιῶν του, τὸν λυγίζε... Τούφερε κόμπο στὸ λαρύγγυ..."

'Αρκετή ώρα είχαν ἔχεισαν. στὴν εύδαιμονία τῆς ψιθυριστῆς συνομιλίας τους... Είγαν σωθῆ σαν δόθαμο κι' οι δύο τους... Είγαν κι' οι δύο διατρέξει τρομερούς κι' μάσες κινδύνους... Καὶ δὲν χόρτανεν νά ἔξομολογούνται ἀμοιβαία τὶς διγνίες τους, τὰ μαρτύριά τους, καὶ τὶς ἐπίπεδες τους...

—Καὶ τώρα, ἀσπατεῖ μου βείε, τὰ σκέπτεστε νά κάνετε; τὸν ρώτησε στὰ τελευταῖα τὴν σενορία τοῦ Λούθ.

—'Αλλοιμονο, μικρούλα μου! στένεσε πλένιμα σὸ στρατηγός. 'Απελπίστηκα ἄπ' δύλα... Καὶ πρέπει τώρα νά ἔγκατταίσθουμε τὸ ταχύτερο αὐτὰ τὰ καταραμένα μέρη, καὶ νά γυρίσουμε στὸ Μεξικό!

Ἡ καρδία τῆς σενορίας οφίχτηκε πονεμένα, ἀν κι' ἀναγνώριζε ἀπόλυτα τὴν μάγκη τῆς γρήγορης άναγνωρίσεως τῶν ἀπό κεῖ...

—Εσκυμα τὸ κεφάλι τῆς θέρευε... Μὰ ἔτοι, θάψουμε στὶς ἡρμηές ἔκεινες—καὶ χωρὶς καμιά ἀλπίδα συνκατήσεως μελλοντικῆς—αὐτὸν ποὺ ἀγαποῦσε... Θά χωρίσταν ἔτοι, γιὰ πάντα, ἄπ' τὴ Μεγάλη Καρδία, τὸν μόνον αὐτὸν ἐκλεκτὸν ἀνδρα, ὃ ὀποῖος τόσο θαβειός ἐπέρεστα τὴν παρενοική καρδία της, καὶ τόσο ἀπαραίτητος τῆς εἴλη γίνεται στὴ ζωή της καὶ στὴν εἰτύχια της...

—Τὶ ἔχεις, παιδί μου; τὴ ρώτησε μὲ ἔσφινκή ἀνησυχία σὸ στρατηγός. 'Αντι νά χαρῆς ποὺ φέγγομε, κλαίς... Γιά ποιό λόνο στενάζεις ἔτοι;

—Θεῖε μου, εἶνε ἐκολοεῖγητο!... ψιθύρισε μὲ διστογύρι καὶ μὲ ταρσήγη τέκνον. Μοῦ ράγνωσαν τὴν καρδία, τὰ γεγονότα αὐτῶν τῶν ἡμερῶν...

—Ηούχασε τότε, μικρούλα μου... Αύριο κιόλας, μάναχωραμένο... "Ολες αὐτές ἡ συμφορές τῶν δοποίων ὑπῆρξαμε θύματα, γρήγορα θά οθ-

σουν ἀπ' τὴ νεανικὴ μηνή σου... Ναι, θά φύγουμε στο μέρος αὐτοῦ... 'Ο Θεός δὲν θέλεις νά ἐπιτόχη ὁ σκοπός αὐτοῦ τοῦ ταξειδίου μου...

"Υπῆρξα πολὺ ἔνοχος καπότε, κι' ἔτοι ὁ 'Ψυστος μὲ τιμωρεῖ σκληρά, μᾶ δικαίως... Δὲν ἐπιμικεῖ νὰ περάσω τὰ γηρτεῖα ποὺ παρηγορέμενος, εὐτυχίας... Γεννηθήτω τὸ θέλημά του... Μιλύδεσε σπαραγμένος, ἀργά-ἀργά, σκυρτός...

—Τὶ θέλεις νά πητε, θείε μου; ρώτησε ζωράδη η σενορίτα. Δὲν ἔννοω τὰ λόγια σας...

—Προτιμότερο αὐτὸς κόρη μου! τῆς

θύλιερά έκεινος. Καλύπτε νά τὰ δγυνής... "Ἄν τέλονταις, θά ύπέφερες μάταια κι' ἔσο... "Ἐνῶ ἔγω, τόσα χρόνια ποὺ ύποφέρω, καθημερινά, ἔγω συνθίσται στὸν παραγόμ... Μὰ ἀς δλάδουσι τὴ συζήτηση... Μᾶς θύλιερά δίκαια καὶ τοὺς δύο... "Ἄς μιλήσουμε καλύπτε γιὰ τοὺς καλόκαρδονσ αὐτούς σωτήρας μας, στοὺς δόποιους χρωστούμε τόσες καὶ τόσες υποχρέωσεις!

—Καὶ προπάντας, θείε μου, πόσα χρωστούμε στὴ Μεγάλη Καρδία! εἶτα η δόνα Λούθ δάνυκράτητη, ἔνω μάρα ρόδηνη δάνωγεις υπροτῆς τῆς πορφύρων τὸ πρόσωπο.

—Καὶ στὴ μητέρα της, ἐπίσης! παραδέχτηκε ὁ στρατηγός. Δὲν μπόρεσα ἀκόμη νά δῦ καὶ νά εὐχαριστήσω θερμά τὴν δικήμητη αὐτὴ γυναῖκα, ἡ οποῖα—καθὼς μαῦ είστες—οἱ περιποίησης σὰν μητέρα. "Ἄχ, πῶς θά μποροῦσα, μικρούλα μου, νά ἐσφρήσω τὶς τόσες μου ύποχρέωσεις, ποὺ ἔχει ἔνα τέτοιο παιδί!

—Ἐμείνε σκεπτικός, γιὰ λίγες στιγμές, κρύθοντας μὲ πότο τὸ πρόσωπο του στὰ χέρια του. "Επειτα, μισριμούρισε πάλι:

—'Η Μεγάλη Καρδία!... Ω, εἶνας πολὺ υπερήφανος χαρακτήρας, γιὰ νά δεχῇ κάτι ἀπὸ μένα!... Πῶς νά τοῦ έξεσφλήσω λοιπὸν τὶς ύπεράνθρωπες εὑρεγεσίες, τὶς δόποιες μᾶς πρόσφερε;

—Θείε μου, έγω μάρι ιδέα! φιθύρισε δειλά η δόνα Λούθ, συγκρατώντας μὲ κόπτο τὰς διάσους πάλμους τῆς καρδίας της.

—Μιλήσο, μικρούλα μου! τῆς εἶπε έκεινος, χαλεπόντας τὰ υαλιά της. Μιλήσε... "Ίσως ὁ Θεός νά σου ἔμπνει αὐτὴ τὴν ιδέα...

—Θείε μου, έρω δη τὸ δέν ἔχεις παιδί... Δὲν ἔχεις ἀγόρι, τὸ δοποὶ νά διαστεχτὶ τὸ λαμπρὸ δονμά σου καὶ τὴν ἀπειρη περιουσία σου.

—'Αλλοίμονο, δχι! εἶπε ων σπαραγμό δ στρατηγός. "Άλλοτε εἶνα πολλά. Μά τὰ είδα νά πεπάνουν δλα, τὸ ένα δάπεδο τοῦ τάπλου... Καὶ τώρα, έ... να, τώρα... στὴν ἐκδοσιμη σου αὐτὴ στὶς πάμπες... Εἶπες γιὰ μάρι στιγμή... νά ξαναθρῆ τὸν πρωτότοκο μου... τὸ διαπιμένο μου πρῶτην δύορι, τὸ δοποῖο... Έχασας κάποτε!

—Πνιγότας ὁ διυτιούμενος γερο-στρατηγός ἀπὸ λυγμούς, τώρα. Τὰ λόγια που έσταμψε, διέπεισε τὴν κύπταζε Εκθαμβωτή γωρίς νά νοιώθῃ καὶ τὰ τίνη κρυφή σημασία τῶν λόγων του. 'Ωστόσο, προσηλούμενη στὴν ιδέα της φιθύρισε πάλι:

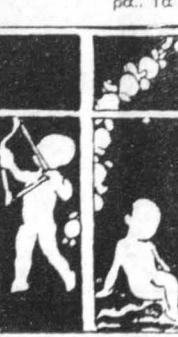
——Θείε μου, μή στεναχωρίσεις... "Έγω τὴν έξειδα ποὺ ἀν σαν φανή καλή, τὰ δισοθύμων δλα. Νά... Επειδή δέν ἔχετε πειά παιδί.. κι' ἔτειδή θέλετε νά έξεπληστε τὶς ύποχρέωσεις μας... στὴ Μεγάλη Καρδία καὶ στὴ μητέρα του, τότε, θείε μου.

—Λέγε, μικρούλα μου, λέγε! τῆς εἶπε ένθαρρυτικός έκεινος. Θέλεποντας τὴν νά είνει κατακκινητή,

——Τότε, θείε μου, ιούθετείστε τὴ Μεγάλη Καρδία!

—Ο στρατηγός τινάγτηκε δρόσος. "Έγινε κατάχλωμος ἀπὸ συγκίνων. "Εφερε τὸ γένι του στὸ λαμπρό του, σάν να πινύθαν, σάν να θείεται:

—Πόσο εύτυχιούμενος θά ήμουν, κόρη μου, νά είχα ένα τόσο ἐκλεκτό παιδί... Τί δινειρό πραγμα-



τυπούτο μού παριστάνεις γι' αληθινό, μικρούλα μου;... Μά θα δεχτή δραγεί τη Μεγάλη Καρδιά, μια τέτοια λύση;... Θα παραδεχτή έπιστης κ' ή τόσο δίκαια υπέρφανη γι' αυτόν μητέρα του, να μοιραστή μαζί μου τη στοργή του παιδιού της;

Ή δύνα Λουθ έτρεμε σκόμη σύγκορη. Δεν πρόλαβε ν' απαντήση. Στό μισθώμα της αιώνων αυτής ταού σπηλαιού φαντακούν ή Μεγάλη Καρδιά, έχοντας στό μπράσο του τη στηργμένη τη μητέρα του. 'Από δλλόκοτη ιδιοτροπία της ίσως ή δύνα ζεσουίτα φορούσε στό κεφάλι της ένα πολυτελέσσοτο μεξικανικό μαντήλι, το όποιο της έκρυψε σχέδιο τό πρόσωπο.

Στρατηγέ, έπειτα η Μεγάλη Καρδιά, ήρθα με τη μητέρα μου νά ρωτησα για την ύγεια σας;... Τόση ωρά πέρασε, χωρίς να μας δώσεται νέα σας;... Πώς είναι ή πλήρης σας;... Χρειάζεται μήπως κάτι;

Όσο στρατηγός άπλωσε τό χέρι του κι' έσφιξε τό χέρι τού κυνηγού μέ θέρμη, Κυττάντας έπειτα με έπιμονη τή δύνα Ζεσουίτα, διπό το κεφάλι ώς τα πόδια, δίχως ώστόσ νά μπορή νά τό διασκέψη καθαρά, έπειτα συγκινημένος:

—Σ' εύχαριτο, φίλε μου, καθώς και τότε εγγενής μητέρα σου, για το ειλικρίνης ένδιαφέρον σας... Είμαι εύτυχης έπιστης, γιατί μού παρουσιάζεται έπιτέλους ή εύκαιρια νά γνωρίωσ την έκλεκτη αυτή θηράπει, ή δησιας σ' εφέρε στον κόσμο... 'Εκφράζω και στούς δύο σας—και στόν μεγαλύθυμο γυνιό και στήν εύτυχημένη μητέρα τους—τόν πιό θερμή εγγύμονού μου... Σάς χρεωστούμε το πάν, έγω κι' ή ανεψιά μου!

—Τά λόγια σας, στρατηγέ μου, ανταπείσουν τίς ταπεινές αύτές υπηρεσίες μου πολύ περισσότερο από δύο πραγματικά άξεις! Είπε με δέπτερη συγκίνηση η Μεγάλη Καρδιά, χαμηλώνοντας έπιμονα τό θέλμα του, μπρόσ στην θέλμα λατρείας που τούρρηγε ή δύνα Λουθ. 'Η έκπιμοις σας με κάνει εύτυχη κ' υπερφρόνων κι' αυτό μού άρκει!

Ο στρατηγός δίτασε τότε. Η χλωμάδα του είχε δυναμώσει φρικιατικά Χονδρές σταγόνες ίδρωτος κυλούσαν στό μέτωπο του. Ξερόθηξε άπο άγνωσθή διηγηματική. Κι' έπειτα, μέ στερνή απόφασι, έπειτα:

—Φίλε μου, θα σου έξοδοιλογήθω πρώτα κάτι, και ωσδ ου προτείνω κατόπιν όλων κάτιαν. Τό ταξειδί αυτό στίς πάμπτεις είχε κάποιον ιερό σκοπό, τόν όποιο δυστυχώς δέν μπόρεσ νά πραγματοποιήσω... 'Όλοι δσοι με συνάδεσν, δλοι σχεδόν είνων νεκρού, και άδυντω πειδ νά έξακολουθήσω τίς δικαρπες ώς ήταν τά θιλθερά γηρατεία μου, ήν κατώρθωνα νά έπιτύχω στίς διανήθησεις μου κάτει!

Διασκέπτηκε. "Ένας λυγμός τόν συγκλονίσει και χωρίς προφύλαξι πειά, χωρίς προσπάθεια νά τά συγκρήτηση περισσότερο, άφιση τό διάκριση του νά τρέχουν άρθνα και καυτέρα... 'Έξακολούθησε:

—Είδε δάλ τά παιδιά μου νά πεθαίνουν μέσα στήν άγκαλιά μου. 'Ο θεός με τιμώρησε σκληρά... Θά ζύσεις ίσως τό πρωτότοκο παιδιό μου, μά έκεινο τό φτωχό στο σκήτωσα έγω ή διδιος... και σε μιά στιγμή υπέρθροληκή, τυφλής κι' διδικης αστροφήτος, τόδικα μόνος μου από τό σπίτι μου.

Και μαζί του, έχασα μέρους δύοτερα και τήν άγαπημένη μου νυνάκια... Προτίμησε νά έγκαταλείψη τόν άστοργο άντρα της, γιατί νά άκολουθηση τό δυστυχόμενο κι' αποδιωγμένο παιδιό μας...

"Η Μεγάλη Καρδιά είχε κιτρίνισε τώρα σάν νεκρός... Ή δύνα Ζεσουίτα συγκλονίσατο σύγκορην και με σπασματικό σφίξιο τού γειρού της στό μπράσο του παιδιού της, τό διμπόδις άκομη να μηδησ και νά ζυνθή... 'Η δύνα Λουθ πάλι, δινέζει για τό κρυψό δράμα τό δησιο πατέλαν γύρω της, είχε δινέζει τά γλάρα άθωτας ματία και τά είχε προστήσει στό διναστατικόν πρόσωπο τής Μεγάλης Καρδιάς: Τόν έλαττρευε... Τόν ποθεδών πάντα κοντά της... Δέν θα μπορούσε νά ζήση χωρίς αύτόν... Και τώρα κρεμάτων στό κελτή του, για νά δη δην ήδη δέν δεχόταν τήν πρόταση του θείου της νά υλοθετήση και νά ζήση έτοι μαζί της στό έξης...

Κι' ά στρατηγός, πλησιάζοντας στό κριμιώτερο σημείο τής διμίλιας του, ψιθύρισε μέ άνεκφραστή φύγωνα:

—Λοιπόν, φίλε μου, έφτασα πειά στή δύνα τής ζωῆς μου... Τό οπίτι μου είνε δλλέτα δέσινο... Είπα στόν κόσμο έρημος, χωρίς κανέναν θάλαν συγγενή έκτος από τήν άγνη αυτή κοπελά... Κανένας δικός μου δεν ήπαρχει, στόν όποιο νά κληροδοτήσω, δη δχι τήν άπειρη περιουσία μου, τουλάχιστον τό δυνάμε μου... Τό λαμπρό από οικογενειακό δύναμο, τό δησιο μού παρέδωσαν δηλητώστο—και τό κράτους τέτοιο—πολλές γενεές προγόνων μου...

Και στυλώντας τώρα τά μάτια του μέ δυψαμένη λαχτάρα στό φριγά συσπασένο πρόσωπο τής Μεγάλης Καρδιάς, τραύλισε:

—Θέλεις νά γίνης έσύ παιδι μου;... Θέλεις νά φωτίσης τά θιλμένα δύπτα μαλιά μου μέ τό δημητρικό χαμηλόδελ σου... και μέ τήν ποθητή οικογένειας που θά δημιουργήσης κοντά μου;... Δέχεσται νά σε κάνω παιδι μου;...

Δέν πρόβατος στό μποκριθή, δι συγκλονισμένος ώς τά κατάθα-

θα τής ψυχής του κυνηγήσει.

—Η μητέρα του, ή δύνα Ζεσουίτα, πέταξε δέμεως τό μαντήλι ποτέκρυψε τό πρόσωπο της, μέ κίνημα ήγειμονικής μεγαλοπρ-

τείας. Και μεταμορφωμένη διπό χαρά σύρανια, κατακόκκινη διπό τό έγγενικο πριγκηπικό σίμια που κόχλαζε στίς φλέβες της, έριφνισε:

—Δέχεται τό πατέδι σου, νά ξαναγίνη πατέδι σου, δόν Ραμόν Γκαριλίας ντε Σασέρορα!... Ζώ τό βεβαίωσει αυτό τή γυναίκα σου, όγαπτημένε μου και βασανισμένε φίλε!

Ο γερο-στρατηγός τιναχτήκε πρός τα πιω, σάν γ' ανεκρυζε φαντασμάτα, δεν ήταν θώμα τίναγκα τρόμου τό τίναγκα του έκεινο... Ούτε και τα φαντασμάτα αυτά, ήσαν τρομερά! 'Οχι!... 'Ησαν φαντάματα όγαπτημένα, λατρεύτα, πολλάκιαστα, τά θοια σεωρούσε ώς τότε παντοτενά σιθησμένα δητό τόν κόμισ, και τα θοια σε έπιπονσαν δηλούντανα και ποθήτα τώρα, δητό τα θάθη τών συνταραγμένων αναμήνησέν του... Τραύλιο δύστοπα, σαν νά ονειρεύσταν:

—Ραφαέλ... Παιδί μου... Ζεσουίτα μου... 'Αγαπημένη μου... Παιδί μου, Ραφαέλ...

Σήκωσε τά θοια διπό τά δάκρυα μάτια του κ' είδε πώς ήταν γονατισμένος, χωρίς νά τό κασταλάθη πώς... Μά πλά, του καρ μπροστά του, σγκαλιάσαντας τον μέ δηνέκραση στοργή, και καπαφλώντας τα στεγνά του χέρια και τά λευκά μαλλιά του, έριοκόντουσα γονατισμένοι έπιστης ή Μεγάλη Καρδιά κ' γ' γυναίκα του...

—Ω, Ραφαέλ... λατρεύτο μου παιδί!... φιθύρισε, Συχώρεσέ με!... Συχώρεσε με, Ζεσουίτα!

—Πατέρα μου... όγαπτημένε μου πατέρα, πατέρα μου!... φώναξε ο Ραφαέλ.

Θέει μου... σ' εύχαριτώ, θέει μου... για τή σημερινή μου εύχαριτά!... τραύλισε ή Ζεσουίτα, Κι' έσύ, όγαπτημένε μου Ραμόν, μή μάς ζητάς συγχρόνης... 'Η καρδιά τού παιδιού σου κ' ή καρδιά μου, μή λατρεία χτυπώσαν πάντα στή θύμη σου... Νότι σεν δέξασμα τόσα χρόνια, Ραμόν... Μέ iερή συγκίνησι πάντα, δεχόταν ή ψυχή μας την άδικοτη ένθυμησης...

—Η δύνα Λουθ, έκθαμβη, μόλις άρχισαντας νά νοιάση έπιτελος τά τόσα σκοτεινά—για τό άθων μυαλό τής αλγίνηματα του, τό πληρότατος, πληρότατος δειλία πρός τό συγκινητικό ουπτάλεγμα τών τριών έκεινων άγαπημένων υπάρχεων. Τή στιγμή έκεινη άκριβεις, ή Μεγάλη Καρδιά έλεγε στόν πατέρα του, καταφλώντας τού τό χέρι:

—Ξεχάστε τό θιλμένο παρελθόν, πατέρα μου... Ας δοξάσουμε τόν Πανγάσθο, που μάς χάρισε τή σημερινή ουράνια εύτυχηση... Τό μέλλον δη μάς χαμογελάση πειά!... Θά ήμουν δραγεί σ' σημερινής τίμιας δινάρα, δην δέν με τιμωρούσατε τότε τόσο δίκαιας...

Ο στρατηγός φίλησε τά πλανοίσα μαλλιά του παιδιού του μέ άπεριγραπτή υπερηφάνεια. Βλέποντας θιτέρα δητικρό του τή δειλή και χλωμή σάνγινια του, τήν έφιδη λαχταρισμένος στήν άγκαλιά του, τήν καρδιά του, και τής πάλι, παραδίνοντάς την στά δινηγμένων πρόσωπο τής δόνας Ζεσουίτας:

—Μικρούλα μου, πυροειδή πέρα τή Μεγάλη Καρδιά... Είναι ή γιαδίς μου, δη λατρεύτος την Ραφαέλ... Στήν δητηρή άγαθό την Υψηλότα, θέλησε νά τόν στείλη στήν άγκαλιά μου, τή στιγμή άκριβεις που ήμουν απέλπισμένος πειά για τήν άνευρόσι του...

—Πήρε θιτέρα τό χέρι τού Ραφαέλ, τόμπλεξε τρεμουλιαστός μέ τό χέρι τής δόνας Λουθ, και σηκώντας τό θιλμήκια του κατανικά στόν ουράνο, ψύθισε:

—Ζήστε εύτυχησμένοι και μέ τήν εύλογια μου, όγνά μου πατέρειας, θέλησε με θιτέρα τής δόνας Ζεσουίτα, δακρύζοντας... Στό στήθος της κρατούσε σειρήνεα και κρυμμένο τό δηγγεικό κεφάλι τής δησητή νέας... Κι' ή στρατηγός κρατούσε στά χέρια του τό εύγενιδο πρόσωπο τού Ραφαέλ και τόν καμάρων χωρίς νά γορταίνη...

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

ΟΠΟΥ Ο ΓΟΥΣΤΑΥΟΣ ΑΙΜΑΡ ΑΝΤΑΜΩΝΕΙ ΤΟΥΣ ΗΡΩΑΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ ΚΑΙ ΜΑΘΑΙΝΕΙ ΑΠ' ΤΟ ΣΤΟΜΑ ΤΩΝ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΕΙΕΣ ΤΩΝ.

Μιά ώμωρφη χινοπαριάστικη θραύσα—καί λίγους μήνες μετά τήν έκστρατεια τού κόμπτος ντε Ρασουσέ-Μπουλμπον τή Σούρα τού Μεξικού—θριούμοντας έφιπτος και ζεβεμένος δητό την κούρσα, λίγα χιλιόμετρα μακριά δητό τήν πόλη Χερμούλιο.

Ο ήλιος είχε άπο πολλή δύρα θασιλέψει. Τό δυστυχισμένο δηλογ μου θάδιζε έπιπονα και σκόνταρε στά ιωτέρη χαλκίκια τού δρόμου κάθε λίγο.

Όσο για μένα, ή πείνα κ' ή κούνωσα ποι' σισθενόμουν ήσαν ύπεργραπτες. Ταξιδίευα στήν τύχη έπι μιά έθεσσα μαλιά συνέχεια, είχα να φάω δητό τό μεσομέρη τής προγούσμενης ήμέρας, κι' ήμουν έντελως απέλπισμένος έκεινη τή στιγμή. Δεν ήξερα και τόσο καλά τό δρόμο για τή Χερμούλιο, φθόδημον μήποτε παραπλανηθώ μέσα στά οκοτάσια και σκεπτόμουν μέ δυσαρέσκεια δτι θα περνούσα όλη μιά νύχτα άκομη στά ιπαίθριο πεινασμένος. (Ακολουθεί)